



Universidad de
Deusto

• • • • • • • • • •

**MÁSTER OFICIAL EN MIGRACIONES, CONFLICTOS Y COHESIÓN
SOCIAL EN LA SOCIEDAD GLOBAL**

TRABAJO FIN DE MÁSTER

**Efectos de la participación en actividades
deportivas en el proceso de integración de
hijos de inmigrantes.**

Estudiante: Julio Cerezal Tamargo

Directora: Concepción Maiztegui Oñate

Enero 2011

Índice

Resumen.	2
Introducción.	3
Capítulo 1. Fundamentación teórica	
1.1. Procesos migratorios, modos de recepción y exclusión social.	6
1.2. Infancia inmigrante e integración.	10
1.3. Deporte como herramienta de integración social para hijos de inmigrantes.	15
Capitulo 2. Hipótesis y metodología.	22
Capitulo 3. Resultados.	27
Capítulo 4. Conclusiones y recomendaciones.	34
Bibliografía.	37
Anexos.	41

Resumen:

La inmigración extranjera en España ha tenido un crecimiento acelerado en los últimos 20 años y actualmente los hijos de inmigrantes representan el componente de crecimiento más rápido de la población (Portes et. al., 2010). Por este motivo, es importante desarrollar estudios que muestren su realidad y sirvan de referencia para la creación de programas para su integración en la sociedad receptora. La escuela ha sido la forma principal de inclusión social de los hijos de inmigrantes y el centro de atención de la investigación sobre hijos de inmigrantes. No obstante, se ha iniciado una línea de estudio que aborda el papel de las actividades extraescolares en este colectivo (Burdsey, 2006; Collins & Kay, 2003).

Basado en estudios anteriores realizados en países con una mayor tradición inmigratoria, así como en España, el objetivo general del presente trabajo es analizar las experiencias de los hijos de inmigrantes a partir de su participación en actividades deportivas como una herramienta positiva para promover la integración. Específicamente, estará centrado en la población de jóvenes entre 12 y 14 años hijos de inmigrantes que llevan más de un año practicando deportes en Bilbao. Los hijos de inmigrantes se esfuerzan por adaptarse a un nuevo entorno, una nueva escuela, y tienen la necesidad de hacer nuevas amistades por lo que se ha querido abordar las formas en que se manifiesta la acumulación de capital social y los cambios en la construcción de la identidad en este proceso de integración teniendo en cuenta la categoría de género. Se trata de un estudio de caso llevado a cabo a través de la observación participante y entrevistas.

Palabras clave: hijos de inmigrantes, integración, identidad, capital social

Introducción:

En los últimos años han aumentado los estudios sobre migraciones por su importancia y de forma muy particular aquellos que abordan la situación de las familias migrantes (Bueno Abad & Belda Ibañez, 2005; Dreby, 2007; Falicov, 2007; entre otros) es decir, los adultos y sus hijos e hijas. Si ya el estudio de inmigrantes resulta complejo por su rápido crecimiento, mucho más el relacionado con la población de los hijos de estos inmigrantes que se convierten en objeto de estudio obligatorio si se desea que tengan una integración positiva. Más allá de las políticas que se concretan en la escuela como institución educativa y socializadora, se le debe prestar atención también a otras actividades que salen de los marcos de la escuela, este estudio específicamente se centra en la participación en actividades deportivas como un complemento efectivo para la integración de los hijos de inmigrantes.

En España se han implementado políticas de integración principalmente importadas de países con una mayor tradición en la recepción de inmigrantes (EEUU, Inglaterra, Francia, Holanda). Sin embargo, la realidad de España tiene sus particularidades que la hace diferente como son precisamente el hecho de no tener una tradición de acogida de inmigrantes y presentar características socio-económicas muy diferentes al resto de países de referencia en temas de inmigración. Esto lleva a la necesidad de estudiar soluciones para que se adopten políticas de integración efectivas dirigidas a los hijos de inmigrantes.

Es importante aclarar que cuando se hace referencia a los hijos de inmigrantes se está hablando de los hijos de aquellos que han inmigrado y han traído a sus hijos una vez que se han establecido en la ciudad de acogida o cuyos hijos ya han nacido en esta sociedad. En este trabajo no se hace referencia a una “segunda generación” pues por un lado este fenómeno en España es muy incipiente debido a la corta historia de inmigración y por otro porque existe el debate en algunos círculos sobre el carácter de “etiquetaje discriminatorio” con el que se perpetua el estigma de inmigrantes a lo largo de varias generaciones (Massot, 2003). Sin

embargo, si es importante destacar que los hijos de inmigrantes, actualmente representan el componente de crecimiento más rápido de la población de España y la gran mayoría de ellos se encuentran en educación primaria y primeros años de la educación secundaria (ESO) (Portes et. al. 2010).

Los hijos de padres inmigrantes, luchan por adaptarse a la nueva escuela, a la nueva sociedad, deben empezar a hacer nuevas amistades. Cada uno de ellos ha tenido una experiencia de inmigración y familiar diferente y tienen que enfrentar situaciones de adaptación que se suman a las características particulares de la edad, pues se encuentran en pleno desarrollo y en un proceso de creación de su personalidad e identidad. También están sujetos a diferencias de género que influyen en sus procesos de integración (Suárez-Orozco & Suárez Orozco, 2002). Sus vivencias, realidades y construcciones de identidad en este momento de sus vidas van a estar marcadas por el rol que desempeñen según su sexo (Actis, Prada & Pereda, 2007).

Los inmigrantes adultos poseen una identidad solida que traen de su país de origen y a la que le añaden aspectos de la nueva sociedad (Portes et. al., 2010). Sin embargo, sus hijos se educan en un entorno diferente y se encuentran en medio de dos realidades, la del país de acogida presente en todas las ramas de la sociedad y la del país de origen de los padres presente en el hogar y las redes sociales en las que participan. Ellos se encuentran en un punto intermedio entre la cultura de origen de sus padres y la del país de acogida y suelen caer en un estado de «no lugar», es decir, ni de aquí, ni de allí (Hadj Handri, 2008) por lo que su identidad constantemente se encuentra mutando. Es por eso que las formas en que ellos se auto identifican puede jugar un papel decisivo en su futuro (Rumbaut, 2005).

En cuanto a la escolarización, se ha demostrado que los hijos de inmigrantes pueden progresar educativamente o fracasar. Los estudios sobre asimilación segmentada dan cuenta de ello y muestran tres factores que pueden determinar los logros o fracasos. El capital humano de los

padres inmigrantes, la composición de la familia y el contexto en el que son recibidos en la sociedad de acogida (Portes & Fernandez-Kelly, 2008). De este último factor se infiere que la sociedad receptora puede crear un marco propicio para ayudar en la inserción social a los hijos de los inmigrantes. Este marco puede incluir estructuras que complementen la labor de la escuela a través de actividades extraescolares y se ha demostrado que el deporte es una herramienta integradora muy eficaz (Burdsey, 2006; Kennet et. al., 2006).

Por este motivo, los partidos políticos han adoptado políticas que empiezan a incluir el deporte como una herramienta para que los nuevos ciudadanos se puedan integrar favorablemente a las sociedades receptoras (Kennet et al, 2006). En edad escolar, el deporte es una parte fundamental en la vida de niños y jóvenes y en el caso específico de la infancia inmigrante también puede ser un puente que ayude en su integración social al influir en la acumulación de capital social así como en su proceso de construcción de identidades.

A tenor de lo anterior, se formula el siguiente problema de investigación:

¿En qué aspectos puede favorecer la participación en actividades deportivas a la integración de hijos de inmigrantes en las comunidades de acogida?

El objetivo fundamental de esta investigación de carácter cualitativo, del tipo descriptivo-exploratorio es ofrecer un estudio donde se analicen las experiencias de los hijos de inmigrantes a partir de su participación en actividades deportivas como una herramienta positiva para promover la integración en las comunidades de acogida. Para llevar a cabo este estudio se ha visitado una asociación que trabaja el deporte con hijos de inmigrantes y se ha asistido a actividades deportivas donde han participado hijos de inmigrantes con sus respectivos equipos. Se realizaron observaciones participantes y entrevistas a profundidad para explorar hasta qué punto la participación en actividades deportivas a ayudado a la integración

de los hijos de inmigrantes abordando temas sobre capital social, componentes de la identidad y los beneficios de la práctica deportiva. Este estudio también será una contribución al conocimiento del deporte como herramienta de integración de hijos de inmigrantes y aportará elementos que ayuden a crear políticas de integración que incluyan al deporte para el logro de estos propósitos.

El trabajo se compone de una primera parte, “fundamentación teórica”, donde se hace un recorrido por los principales conceptos a los que se hace referencia, y se comentan estudios anteriores que han abordado los temas de integración, las características de la infancia inmigrante y el uso del deporte como herramienta de integración. En el siguiente apartado se presenta el diseño metodológico del trabajo y posteriormente se muestran los resultados obtenidos a partir de los datos analizados. Para finalizar, se dan las conclusiones y se hacen recomendaciones para futuros temas de investigación e ideas para mejorar la integración a partir del uso del deporte. La bibliografía utilizada se ha extraído principalmente de las bibliotecas de las universidades de Deusto y Princeton y de sus bases de datos electrónicas, especialmente Ebscohost. También se aportan anexos de los instrumentos utilizados para la recogida de datos y análisis de contenidos.

Capítulo 1. Fundamentación teórica

1.1. Procesos migratorios, modos de recepción y exclusión social

Los movimientos migratorios han sido una realidad a través de la historia de la humanidad y en los últimos años han pasado a ocupar un papel fundamental en las agendas políticas debido a la cantidad de flujos y la nueva naturaleza de las mismas. Los movimientos de migrantes por todo el planeta están regidos principalmente por la influencia de las redes sociales que conectan a las personas de los países de origen con las del destino, facilitando su inserción social y laboral en la nueva sociedad y reduciendo los costos y riesgos del proceso. Estas redes se componen de migrantes, antiguos migrantes y no migrantes con vínculos familiares,

de amistad o comunidad de origen compartida y desarrollan una flexibilidad tal que pueden apoyar la continuidad de la migración, incluso cuando ya no existen las motivaciones originales (Portes & Böröcz, 1989).

Los estados han buscado mecanismos para blindar las fronteras y han creado políticas que no reducen los flujos migratorios, sino que los obstaculizan y dificultan tanto la entrada como la integración de los inmigrantes. Según Castles (2006)¹, estas políticas migratorias fracasan porque se basan en puntos de vista estrechos y a corto plazo, sin tener en cuenta la totalidad del proceso migratorio, desde el movimiento inicial hasta el surgimiento de las nuevas generaciones en el país receptor.

La posición de los gobiernos hacia la inmigración, la percepción de los nativos y el papel de las comunidades étnicas de los países receptores crean contextos de recepción para los nuevos inmigrantes que, según su naturaleza, pueden ver en situación de riesgo o en posición ventajosa sus aspiraciones y proyectos. Portes y Böröcz (1989)² identifican entre otros posibles contextos de recepción, tres que son los más ilustrativos. Los de poca receptividad en los que el gobierno, así como los empleadores, muestran actitudes negativas hacia los nuevos inmigrantes, lo que va acompañado de un prejuicio generalizado entre la población nativa. Los contextos neutrales, donde se permite la inmigración pero no se fomenta y no existen estereotipos fuertes en relación con las características de los inmigrantes. El tercer caso es el de los contextos favorables en los que los inmigrantes reciben ayuda legal y material del gobierno del país receptor y cuentan con una percepción pública positiva. Para insertarse en la sociedad receptora, los inmigrantes adoptan modos de incorporación que están influenciados

¹ CASTLES, STEPHEN (2006), *Factores que hacen y deshacen las políticas migratorias*. En Repensando las migraciones. Nuevas perspectivas teóricas y empíricas, Porrúa-U.Zacatecas-INM, México. Pág. 35.

² Portes A. & Böröcz J. (1989) Contemporary Immigration: Theoretical Perspectives on its Determinants and Modes of Incorporation. *International Migration Review*, Vol. 23, No. 3, Special Silver Anniversary Issue: International Migration an Assessment for the 90's, pp. 606-630.

por la política gubernamental del país receptor así como las percepciones públicas de las diferentes nacionalidades (Portes & MacLeod, 1999).

España posee la particularidad de que hasta principios de los años 90 era emisor de emigrantes y en las últimas dos décadas el contexto ha cambiado completamente y actualmente es un país con un alto volumen de inmigrantes. Se reconoce que las principales motivaciones de los inmigrantes han sido el acceso al empleo y la reunificación familiar (Vicente, 2006). Por tanto, la incorporación de los jóvenes que entran por reunificación familiar, así como los que nacen en España, se convierte en un tema de interés para ser investigado.

El contexto que encuentran los inmigrantes en el País Vasco es variable pues esta es una zona que se puede calificar como de baja densidad de inmigrantes comparada con España como estado y con otras Comunidades Autónomas. Hace alrededor de nueve años, la población extranjera dominante era la proveniente de Europa, y en la actualidad es la población de origen latinoamericano la que prevalece (Blanco, 2008). En el cuarto barómetro (junio 2010) realizado por Ikuspegi para conocer las percepciones y actitudes hacia la inmigración extranjera vemos datos muy positivos como que los vascos no viven la inmigración como un problema, las relaciones de la población autóctona con los inmigrantes no ha cambiado y creen que la población extranjera debe tener acceso a servicios de asistencia sanitaria y educación al igual que los autóctonos. Sin embargo, la opinión se muestra dividida en cuanto a la riqueza cultural que aporta la inmigración y en gran medida apuestan por que las personas inmigrantes se esfuercen por adoptar las costumbres y tradiciones de los nativos. Lo más preocupante es que la población vasca mantiene prototipos contra los inmigrantes con el pensamiento de que su presencia genera inseguridad y delincuencia.

Este tipo de percepciones está relacionado con la realidad de que los inmigrantes, a su llegada a un nuevo entorno, se ven en riesgo de exclusión social, concepto en constante debate en la

actualidad. Una definición muy aceptada y coherente para los objetivos de este trabajo es la que se refiere a la negativa al acceso a ciertos derechos, recursos o privilegios normalmente vistos como parte de la membresía a una sociedad, o lo que es lo mismo, la situación en la que una persona o grupo puede sufrir diferentes tipos de desventajas en varios sectores de la sociedad (Castles et. al. 2002). En el caso de los jóvenes, el contexto social con el que interactúan en la sociedad receptora tiene gran influencia en su desarrollo (Portes & Fernández-Kelly, 2008). Ellos tienen derechos, fundamentalmente a la educación, lo que constituye un reto para las principales instituciones sociales, especialmente el sistema educativo (Santibañez & Maiztegui, 2006).

Para lograr una adecuada convivencia social se hace imprescindible que los actores sociales y políticos impulsen procesos que combatan los efectos de la exclusión social y eviten que los nuevos inmigrantes se vean condenados a la marginalidad. Las medidas o iniciativas que se puedan aplicar deben estar apoyadas en estudios de este tipo que indiquen los instrumentos más eficaces para lograr la integración como “concepto espejo” (Penninx & Martiniello, 2006) a la exclusión social. Mientras que los estudios contemporáneos sobre migraciones en los Estados Unidos, se centran en los conceptos de asimilación para referirse a la forma en que los inmigrantes se incorporan a la sociedad de acogida y hacen frente a la exclusión, en Europa es más común hablar de integración (Schneider & Crul, 2010).

Teniendo en cuenta que la participación y la pertenencia de los hijos de inmigrantes en las ciudades Europeas dependen en gran medida del contexto de integración (Crul & Schneider, 2010), se hace necesario conocer no solo la realidad del lugar de acogida sino también la voluntad política existente para descubrir las mejores vías para integrar a los nuevos inmigrantes y sus hijos. En este sentido, se reconoce que la integración es el proceso a través del cual las personas que son relativamente nuevas en un país se convierten en una parte aceptada de la sociedad (Penninx & Martiniello, 2006; Rudiger & Spencer, 2003). Este proceso

debe ser bidireccional, es decir, no solo el inmigrante debe hacer algunos cambios en cuanto a valores culturales y costumbres para ser aceptado, sino que también la sociedad deberá adaptarse a ellos. La integración es un proceso que va en dos direcciones pues requiere la motivación de los inmigrantes y las oportunidades que les proporciona la sociedad de acogida, o dicho de otra forma, la integración requiere la adaptación por parte de los recién llegados, pero también de la sociedad receptora (Castles et. al. 2002). En la práctica, muchas veces los inmigrantes se sienten poco interesados a participar en la sociedad y a las instituciones de la sociedad de acogida les cuesta proporcionar oportunidades que los atraigan. Incluso cuando las posiciones oficiales tienen un lenguaje positivo hacia la integración, las prácticas a nivel de interacciones contradicen estas políticas (Schneider & Crul, 2010; Spencer, 2006).

Los inmigrantes se enfrentan a un gran número de barreras para la integración que incluyen restricciones asociadas a su estatus migratorio, actitudes públicas hostiles y discriminación (Spencer, 2006). En el caso de Europa, a diferencia de Estados Unidos, los enclaves étnicos o el éxito económico dentro de una comunidad étnica no se valoran de forma positiva como un posible camino hacia la integración (Schneider & Crul, 2010), lo que puede significar otra barrera al bloquear una de las opciones de los inmigrantes para insertarse y escalar económicamente en la sociedad. Estas barreras no se limitan a los inmigrantes adultos, sino que también sus hijos deben superar algunas como son hacer nuevas amistades, aprender nuevos patrones culturales en ciertos casos hasta el aprendizaje de una nueva lengua.

1.2. Infancia inmigrante e integración

El aumento de la población extranjera en España se ha visto también reflejado en las aulas con la incorporación de los hijos de los inmigrantes. Esta situación ha sido analizada en trabajos recientes sobre gestión de la diversidad cultural en las escuelas y las experiencias de los métodos de incorporación puestos en práctica en España (Aguado, 2003; Terrén, 2004). Los hijos de inmigrantes tienen diferentes historias migratorias, algunos ni siquiera han tenido que

abandonar un hogar anterior pues ya han nacido en la sociedad de acogida, aunque conocen la experiencia migratoria por sus padres, y otros han vivido situaciones de familias transnacionales muy variadas.

A esta realidad se le suman las características de la edad pues se encuentran en un momento de desarrollo físico y psíquico y en un proceso de construcción de su personalidad e identidad. Además, se encuentran sujetos a diferencias de género que, unido a todo lo anterior influye en su proceso de integración (Suárez-Orozco & Suárez-Orozco, 2002). Si para los padres la integración es difícil, para los hijos lo es mucho más. Una de las principales preocupaciones relacionadas con la integración de los hijos de inmigrantes es la sensación difusa que existe de que cuando estos se emancipan de sus padres, no se integran positivamente en la sociedad de acogida (Aparicio & Tornos, 2006) y se quedan atrapados en los niveles más bajos y precarios de empleo, lo que dificulta su ascenso social. Por eso, se hace necesario un trabajo consciente desde la edad escolar para facilitar el camino hacia la entrada en el mundo laboral con las mismas posibilidades que cualquier persona.

Para que estos hijos de inmigrantes puedan tener una participación plena en la sociedad y contribuyan al progreso de la misma es necesario ayudarlos a construir un sentido de pertenencia y aportarles las herramientas necesarias para que desarrollen un compromiso cívico dentro de la sociedad donde residen. El trabajo que se haga desde la escuela es de una importancia vital para que creen un sentido de identificación nacional, sin embargo la base principal para el desarrollo de ciudadanos activos lo aporta el compromiso y la participación cívica (El-Haj, 2007). En esto tiene un gran peso las actividades extra-curriculares que demanden la participación activa de los hijos de inmigrantes.

El trabajo con los adolescentes tiene que ser cuidadoso si se desea obtener resultados positivos pues se encuentran viviendo uno de los períodos de mayor vulnerabilidad en la etapa

de desarrollo debido a la multiplicidad de cambios a los que se enfrentan. Los adolescentes además de estar en medio de un desarrollo físico, experimentan cambios en la calidad de las relaciones cercanas, especialmente con los amigos, que son más intensas en esta etapa de la vida. Esto les posibilita negociar espacios y obtener apoyos y habilidades sociales que le permitirán establecer y mantener relaciones interpersonales (Reboredo, 2009).

Los jóvenes tienen necesidad de pertenecer a un lugar, de ser valorados por sus actitudes y aptitudes personales y tener objetivos y aspiraciones, lo que refleja procesos de desarrollo de la identidad (Swanson et. al., 1999). Aunque los estudios sobre identidad hacen referencia a diferentes tipos como son la social o la étnica, este estudio se va a centrar en la identidad cultural como aquello que cohesiona y diferencia al ser humano como miembro de un grupo, y lo que le otorga eficacia en la consecución de objetivos del grupo al que pertenece. Al unir la definición de identidad con la de cultura se están incluyendo las costumbres, creencias, actitudes, símbolos, lenguaje, signos, espacios y territorios que los individuos, como miembros de un grupo o comunidad, entienden como propios, compartiendo un sentido común de identidad (Reboredo, 2009).

Los hijos de inmigrantes sienten la presión de los padres para que adopten las identidades culturales del origen y que se integren a la sociedad de acogida. Esta es la razón principal por la que construyen sentimientos de pertenencia a dos o más grupos. Según su trayectoria migratoria, o la de sus padres, asumen el modelo de pertenencia doble o biculturalidad o el de múltiple pertenencia (Massot, 2003) como elemento de su personalidad. Aquellos catalogados como portadores de una biculturalidad tienen un claro sentimiento de pertenencia a dos lugares y han desarrollado competencias que les permiten participar efectivamente tanto en su grupo étnico como en el mayoritario. Por su parte, los que poseen una pertenencia múltiple, admiten sentimientos de pertenencia más amplios, reconocen que su identidad cultural es el resultado de los diferentes lugares donde ha vivido y se pueden desenvolver mínimamente en cualquiera

de los ambientes culturales de los diferentes grupos. El hecho de tener sentimientos de pertenencia a diversos grupos les da la habilidad de cambiar de forma de actuar entre una cultura y otra, lo que les puede proporcionar ciertas ventajas. Pueden reconocer diferencias existentes entre ambas culturas e intentar aprovechar lo mejor de cada una a su favor, en palabras de Massot (2003) “La adaptabilidad cultural es una habilidad de supervivencia.”

Ellos poseen la característica de tener que desarrollar su identidad étnico-cultural entre dos mundos (Massot, 2003), se encuentran en un punto medio entre la cultura del país de origen de sus padres y la del país de acogida. Se ven atrapados en una especie de no-lugar, o lo que es lo mismo, ni de aquí ni de allí por lo que sus identidades se encuentran en constante transformación (Burdsey, 2006; Hadj Handri, 2008). La diferencia con los padres es que ellos traen una identidad sólida del país de origen al cual esperan regresar y solo adquieren algunos rasgos de la sociedad de acogida. En cambio, los hijos de los inmigrantes se crían en el entorno del país de acogida y generalmente su deseo es hacer su vida en este lugar (Portes et. al., 2010). La construcción de identidades está marcada por dinámicas locales y globales (Burdsey, 2006), al negociar espacios en medio de dos culturas, los jóvenes dan muestras de apego doble, tanto a la cultura de origen de sus padres como a la que están insertados (Mansouri, 2009). Sus relaciones con la familia, la escuela, los grupos de amigos y otros espacios sociales van a marcar sus procesos de formación de identidad de una forma dinámica y fluida.

Los jóvenes de origen extranjero perciben de su entorno lo que la sociedad espera de ellos, lo que les lleva a hacer adecuaciones en la configuración de la identidad. Algunos optan por una asimilación total y una identificación completa con la cultura de la sociedad receptora, otros adoptan una identidad completamente opuesta (Suárez-Orozco & Suárez Orozco, 2002) y otros crean una identidad híbrida entre las dos culturas. La teoría de la asimilación segmentada presentada por Portes y Rumbaut (2006) nos acerca al concepto de la aculturación selectiva en

la que los hijos de inmigrantes combinan el aprendizaje del idioma y la cultura del país de acogida, a la vez que preservan los principales elementos de la cultura de los padres bajo una férrea autoridad parental y disciplina familiar. El CILS³, realizado en varias ciudades norteamericanas ha mostrado que este fenómeno está asociado con un aprovechamiento escolar positivo, alto grado de aspiraciones educativas, autoestima alta y menos conflictos intergeneracionales. Este dato puede resultar muy útil para analizar la mejor forma en que los jóvenes pueden negociar su identidad para lograr una mejor integración a la sociedad.

Partiendo del reconocimiento de la educación como una herramienta poderosa en el proceso de integración (Rudiger & Spencer, 2003), esta investigación pretende reforzar la identificación de otras herramientas complementarias para ayudar a la integración de los hijos de inmigrantes. El contexto en que son recibidos los hijos de inmigrantes en la sociedad receptora es uno de los factores que puede incidir en sus logros o fracasos (Portes & Fernandez-Kelly, 2008). Otros factores como el capital humano de los padres y la composición familiar también son importantes, pero en este estudio se defiende que la sociedad receptora puede crear un marco propicio para ayudar en la integración de los hijos de inmigrantes y eso no solo debe limitarse a la escuela sino que también se pueden crear estructuras que les permitan insertarse en la sociedad y participar activamente en beneficio de la misma y propio. Si bien crear políticas educativas es un factor de vital importancia por ser la escuela el principal medio de inserción de los hijos de inmigrantes, no se debe devaluar el papel que pueden jugar las actividades extracurriculares y extraescolares (Broh, 2002).

Asimismo, las personas que rodean a los hijos de inmigrantes juegan un papel muy importante en su proceso de integración, principalmente la familia. La ayuda debe llegar de diferentes formas y varios autores (Portes & Fernández-Kelly, 2008; Suárez-Orozco, Pimentel & Martin,

³ CILS – Children of Immigrants Longitudinal Study: Estudio longitudinal sobre hijos de inmigrantes. Los datos sobre esta investigación se pueden obtener en: <http://cmd.princeton.edu/data%20CILS.shtml>

2009) confieren gran importancia a la presencia del otro significativo⁴ (significant other) o relaciones significativas. El otro significativo puede ser alguna persona cercana, ya sea un amigo de la familia, un maestro e incluso un hermano mayor que se preocupe por el chico(a), le motive, se interese por el (ella) y que además posea el conocimiento, la experiencia y los medios necesarios para guiarlos positivamente. También se le da gran importancia a los programas organizados por asociaciones para ayudar a menores en situación de desventaja. Estos agentes, en colaboración con la escuela y la familia pueden producir beneficios para los hijos de inmigrantes (Santibáñez & Maiztegui, 2006). La participación en actividades deportivas puede ser una vía para que los hijos de inmigrantes asistan a programas asociativos y una posibilidad de llegar a conocer a algún otro significativo que les ayude en su inserción social.

1.3. Deporte como herramienta de integración social para hijos de inmigrantes.

Para los hijos de los inmigrantes, la principal fuente de integración es la escuela (Spencer, 2006) precisamente porque es el lugar donde más tiempo pasan cuando están fuera del hogar. Sin embargo, las relaciones que se establecen en el medio escolar pueden resultar impuestas y no trascender fuera de este espacio (Santibáñez & Maiztegui, 2006) por lo que se hace necesario explorar otras vías complementarias que ayuden en este proceso y la apuesta en esta investigación es el deporte como una actividad extraescolar muy positiva que además de potenciar el crecimiento de las redes de amistad, puede incluso ayudar a mejorar los resultados académicos más que cualquier otra actividad extracurricular y está asociado con la reducción de abandono escolar (Broh, 2002). Además de sus beneficios físicos, también tiene el potencial de incluir a grupos marginales como los recién llegados y les ofrece la oportunidad de ejercer el derecho de participar en la sociedad de forma libre, derecho que muchas veces las burocracias no facilitan (Kennet et al., 2006).

⁴ La presencia del otro significativo ha sido una constante en las entrevistas a hijos de inmigrantes participantes en el CILS, que han tenido una trayectoria educativa positiva.

En España, a diferencia de otros países con más tradición inmigratoria como Inglaterra o Estados Unidos, no son muchos los estudios que recogen las bondades del deporte y su papel en la integración de inmigrantes, y de los pocos que existen, la mayoría están enfocados hacia los inmigrantes adultos (García Ferrando, 2006; Kennett et. al., 2006; Moral Moreno et. al., 2006). Un trabajo importante en este campo, aunque no está centrado específicamente en los hijos de inmigrantes, es la investigación realizada en el Centre d'Estudis Olímpics de la Universidad Autónoma de Barcelona⁵ donde se analiza el papel del deporte en el proceso de integración de inmigrantes, se examinan las políticas deportivas y sociales que promueven el deporte como vehículo de integración y se hace referencia al uso de los espacios urbanos. Por lo tanto, se requiere el desarrollo de estudios que exploren el papel del deporte en la integración de hijos de inmigrantes.

El reconocimiento del deporte como estrategia de integración en España ya ha sido recogido en el Plan Estratégico de Ciudadanía e Integración 2007-2010 (PECI) en el que se exponen otras acciones complementarias que pueden favorecer la integración de la población inmigrante. Dentro de las acciones no curriculares, este documento destaca el deporte como facilitador de *“un ambiente especialmente propicio para el desarrollo de programas de integración...puesto que el papel del mismo como vehículo de conocimiento mutuo, como generador de espíritu de equipo y como escuela de valores es una realidad contrastada en la vida ordinaria”* y exhorta al aprovechamiento de esta virtualidad del deporte. Este Plan está en correspondencia con los estatutos del Libro Blanco Sobre el Deporte⁶ que destaca que el deporte ofrece atractivas oportunidades para la participación de los jóvenes en la sociedad, es beneficioso para apartarlos de la delincuencia, y puede facilitar la integración de los inmigrantes en la sociedad al fomentar el sentimiento compartido de pertenencia y participación.

⁵ Investigación dirigida por Chris Kennett a partir del cual se elaboraron los informes “Deporte e inmigración en España: el papel del deporte en la integración de los ciudadanos” e “Indicadores de integración de la población inmigrante a través del deporte en España”.

⁶ Presentado por la Comisión de las Comunidades Europeas y adoptado por la Comisión Europea el 11 de julio de 2007 donde se reconoce el papel fundamental del deporte en la sociedad Europea al ayudar a fomentar una ciudadanía activa. Ver también las Conclusiones del Consejo de Europa sobre el papel del deporte como fuente e impulsor de la inclusión social activa (Draft Council Conclusions on the role of sport as a source of and a driver for active social inclusion). 22 de octubre de 2010. <http://register.consilium.europa.eu/pdf/en/10/st15/st15213.en10.pdf>

La dimensión integradora del deporte también aparece plasmado en la Ley 19/2007 de 11 de julio contra la violencia, el racismo, la xenofobia y la intolerancia en el deporte donde se expresa que *“... el deporte es un lenguaje universal que se entiende en todos los idiomas, por eso constituye en sociedades multiétnicas un poderoso factor de integración intercultural, que favorece el desarrollo de identidades múltiples e incluyentes, que refuerzan la cohesión y la convivencia social de sociedades pluralistas y complejas...”* Además, en su artículo 16 se exhorta a la eliminación de obstáculos que impidan la igualdad de condiciones para la práctica deportiva de inmigrantes.

La Comunidad Autónoma del País Vasco, también está apostando por actividades extracurriculares con fines de integración. En el II Plan Vasco de Inmigración para 2007-2009⁷, aunque no se recoge específicamente el papel del deporte, si se divisa una apuesta fuerte por la integración. No obstante, en la CAPV ya se han publicado documentos que apuntan hacia el uso del deporte para la integración de inmigrantes. Recientemente Ikuspegi ha sacado la Guía para la orientación a la práctica físico-deportiva de la población adulta de origen extranjero en Gipuzkoa traducida a 7 idiomas además del Euskera y Castellano. También resulta muy interesante el libro “25 razones para practicar deporte”, editado en Euskera y Castellano y dirigido tanto a adultos como a niños y jóvenes. En el mismo se exponen las razones principales que motivan a la práctica de deportes y sus principales beneficios psicológicos, sociales y para la salud. Es importante destacar que entre los beneficios sociales que presenta está la integración de los inmigrantes.

El uso del deporte para insertarse en una nueva sociedad no es una idea nueva ni es resultado de recientes procesos migratorios. De forma natural ya este proceso ha estado presente anteriormente en diferentes entornos. Por ejemplo, en Pakistán, el críquet ha jugado un papel

⁷ Fuente: Ikuspegi. http://www.ikuspegi.org/documentos/documentos_externos/Plan_DEF%20junio.pdf

trascendental en la unión de la gente procedente de distintas provincias y en la construcción de una identidad nacional (Kennett et. al., 2006). Por otro lado, en el libro “The American Game, Baseball and Ethnicity” (Baldassaro-Johnson, 2002) se ha recogido el papel del béisbol en la integración de las diferentes etnias y grupos desfavorecidos desde finales del siglo XIX en Estados Unidos. En el prólogo, se destaca que inmigrantes y miembros de grupos étnicos se acercaron a este deporte que:

...para algunos fue una forma de salir de los guetos, para otros fue una diversión en medio de una existencia tan difícil y para muchos el deporte les proporcionó una medida de aceptación...

Alan (Bud) Selig. Comisario de las Ligas Mayores

En España, el deporte tradicionalmente se ha considerado una actividad más apropiada para hombres y existen estereotipos negativos y falta de igualdad hacia las mujeres. Estas diferencias de género están más motivadas por cuestiones culturales que por razones biológicas. Sin embargo, existen otros factores que afectan en la participación en prácticas deportivas como son la edad y la clase social. (García Ferrando, 2006).

En la adolescencia y la juventud temprana también existen diferencias según el género que pueden verse reflejadas en el acceso a la participación en el deporte. Las hijas de inmigrantes por lo general se encuentran bajo un control más estricto de los padres y tienen más responsabilidades en el hogar que los hijos (Suárez Orozco & Suárez Orozco, 2002). Esto hace que las chicas tengan menos libertad que los chicos y vean su acceso a las actividades deportivas más restringidas pues tienen menos tiempo libre. Ya en estudios anteriores (Broh 2002), se ha demostrado que la cantidad de chicos que participan en actividades deportivas es mucho mayor que el de chicas.

En este sentido, los motivos de atracción hacia el deporte en ambos sexos pueden ser diferentes. En el caso de los adultos, según Sagarzazu (2009) la motivación de los hombres

tiene que ver con la diversión, entretenimiento, estar con amigos, mientras que en las mujeres el atractivo está más basado en el mantenimiento de la forma física y la relajación. Una de las pretensiones de esta investigación es comprobar si esto se cumple también en el caso de las hijas de inmigrantes, que si bien tienen más responsabilidades que sus pares masculinos, también es cierto que no son tantas como las de mujeres adultas y su participación en el deporte también puede estar motivada por razones sociales y de entretenimiento.

Según Broh (2002), la participación en actividades deportivas también está asociada al aumento de la autoestima en los jóvenes. Este dato es significativo pues Portes et. al. (2010) afirman que existe un consenso en la literatura sobre hijos de inmigrantes de que la discriminación y los estereotipos raciales son una amenaza para la autoestima a la vez que se ha reportado que entre las chicas los niveles de autoestima son más bajos. Para los hijos de inmigrantes es importante contar con niveles altos de autoestima pues estos se encuentran asociados a resultados académicos positivos, así como con altas aspiraciones y expectativas. Por lo tanto, la participación en actividades que puedan aumentar el nivel de autoestima es una ventaja para los hijos de inmigrantes.

Varios autores (Broh 2002; Kennet et. al. 2006) perciben el deporte como una fuente de capital social pues genera importantes relaciones a nivel individual y grupal y dan acceso a espacios públicos. Teniendo en cuenta el interés que para esta investigación supone la acumulación de capital social, resulta importante remitirse a Bourdieu (1986)⁸, quien lo define como “*La suma de recursos potenciales o reales que están conectados a la posesión de una red duradera de relaciones más o menos institucionalizadas de conocimiento y reconocimiento mutuo*”. También reconoce que el volumen del capital social que posee un agente depende del tamaño de las

⁸ Bourdieu, Pierre (1986) The Forms of Capital. En J. Richardson (Ed.) Handbook of Theory and Research for the Sociology of Education. New York, Greenwood), pp. 241-258.

conexiones de red que pueda movilizar de forma efectiva y del volumen de capital (económico, cultural o simbólico) que posee a su favor cada uno de aquellos a los que está conectado.

El interés en el capital social es por lo tanto esencial para determinar la integración de los inmigrantes en la sociedad vasca, analizando las redes a las que se encuentra asociada cada persona y la influencia o ganancias que esta le brinda. El capital social está al alcance de todos lo que lo convierte, teóricamente, en uno de los medios por los que las clases sociales pueden hacer frente a las elites (Portes, 2010), o lo que es lo mismo, es un medio por el que los inmigrantes pueden acceder a recursos y hacer frente a las dificultades que le impone la sociedad receptora.

Un aspecto importante a tener en cuenta es el tipo de relaciones que se dan a partir de la participación en la práctica deportiva. Es necesario saber si es capaz de crear para los hijos de inmigrantes un ambiente donde se aumente el capital social “puente” o inclusivo (bridging social capital) que es el que relaciona a personas que de alguna forma son distintas o si por el contrario promueve el capital social “vínculo” o exclusivo (bonding social capital) que es el que relaciona a personas que de alguna forma son iguales pero las separa de las que son distintas (Zubero, 2010; Putnam, 2007).

Los deportes también tienen otras ventajas para la sociedad actual y en particular para los hijos de inmigrantes. Si es bien utilizado, puede servir para prevenir la violencia y la delincuencia en jóvenes (Collins-Kay, 2003). Puede elevar la autoestima, transmitir valores educativos, reforzar la identidad personal y da la posibilidad de conocer y comunicarse con gentes nuevas (Sagarzazu, 2009). En algunos entornos, incluso, puede ayudar al aprendizaje de un idioma, como en el caso de Cataluña que la participación en actividades deportivas ha ayudado a colectivos de inmigrantes al aprendizaje y práctica del catalán (Kennett et. al., 2006).

También el deporte puede ayudar a establecer puentes entre los países de origen y las sociedades receptoras a través de la práctica de deportes autóctonos de los inmigrantes, como es el caso del críquet en Inglaterra (Burdsey, 2006) o los deportes gaélicos en Barcelona (Kennett et. al., 2006). La práctica de estos deportes ayuda a los inmigrantes en la formación de su identidad y permite que los nativos entren en contacto con las culturas de sus “nuevos” vecinos. Teniendo en cuenta que en la CAPV existe un alto porcentaje de inmigrantes latinoamericanos, un deporte que puede ayudar a la integración es el béisbol que se practica con mucho éxito en gran parte de los países de esta zona geográfica.

El deporte actúa fuertemente en la construcción de identidades que en los hijos de inmigrantes son generalmente híbridas. Burdsey (2006) argumenta la atracción que sienten los Británicos-Asiáticos hacia el fútbol como británicos y al mismo tiempo el apoyo que dan a los equipos de críquet del sub-continente indio y en este fenómeno se ven manifestadas sus tradiciones culturales y su pertenencia a Inglaterra, así como sus conexiones imaginarias con el país de origen propio o el de sus padres.

Aunque también se debe tener mucho cuidado a la hora de implementar cualquier política o proyecto deportivo, porque se puede obtener el efecto contrario y producir segregación o exclusión social. La composición de los equipos puede resultar problemática si se insiste en resaltar el “nosotros” y el “ellos”, y la rivalidad de las comunidades étnicas puede verse aumentada por un mal diseño de la composición deportiva (Henry, 2005).

Se debe tener en cuenta que los club de deportes voluntarios o asociaciones deportivas pueden promover la participación en actividades deportivas y recreativas y servir de enlace con la comunidad a través de esta actividad para insertar a los participantes en el desarrollo de la misma (Collins-Kay, 2003). Las asociaciones pueden ayudar a que los inmigrantes con menos recursos puedan tener acceso al equipamiento necesario para la práctica del deporte, en este

sentido, ya sean centros educativos, asociaciones u otros centros que trabajen por la integración de los inmigrantes, se debe cuidar que los procedimientos respeten el mantenimiento de las identidades culturales (Kennet et. al., 2006) para no transformarlos en fuentes de políticas de asimilación.

Capítulo 2. Hipótesis y metodología.

El objetivo fundamental de esta investigación de carácter **cualitativo**, del tipo **descriptivo-exploratorio** es **analizar las experiencias de los hijos de inmigrantes a partir de su participación en actividades deportivas como una herramienta positiva para promover la integración**. En este sentido, teniendo en cuenta la escasez de este tipo de estudios en España, será una contribución al conocimiento del deporte como herramienta de integración de hijos de inmigrantes y aportará elementos que ayuden a crear políticas de integración que incluyan al deporte para el logro de estos propósitos.

Teniendo en cuenta los aspectos teóricos comentados en el capítulo anterior y basándonos en los resultados de estudios realizados anteriormente, la presente investigación parte de la hipótesis de que **“la participación en actividades deportivas favorece la integración de los hijos de inmigrantes en Bilbao”**. Se ha tratado de demostrar esta afirmación realizando un estudio de caso tomando como referencia una asociación radicada en la ciudad de Bilbao en la que se utiliza la práctica deportiva para educar valores e integrar a niños y jóvenes en riesgo de exclusión social. En esta asociación se practica el baloncesto y se da apoyo escolar a los niños y jóvenes de la zona. El rumbo de la investigación se planteó a partir del siguiente problema de investigación:

¿En qué aspectos puede favorecer la participación en actividades deportivas a la integración de hijos de inmigrantes en las comunidades de acogida?

Para dar respuesta a este problema de investigación, se han planteado las siguientes preguntas científicas:

1. ¿Cuáles son los aspectos favorecidos por la práctica del deporte en los hijos de inmigrantes?
2. ¿Cómo influye en el capital social de los hijos de inmigrantes su participación en actividades deportivas?
3. ¿Cómo se ven afectadas las identidades de los hijos de inmigrantes que participan en actividades deportivas?
4. ¿En qué medida la práctica de deportes en los hijos de inmigrantes influye en sus niveles de aspiración y de autoestima?
5. ¿Qué diferencias existen entre chicos y chicas para la práctica de deportes en Bilbao?
6. ¿Qué apoyo tienen las instituciones que trabajan la práctica de deportes como herramientas de integración?
7. ¿Qué apoyo ofrecen las políticas locales para el uso del deporte como herramienta de integración?

La recopilación de datos se llevó a cabo utilizando los métodos empíricos de la observación participante y la entrevista semi-estructurada. Se decidió que la observación fuera participante pues la asociación necesitaba de voluntarios para hacer su labor y además permitió que el investigador se involucrara directamente con los jóvenes y en sus actividades. Esto ha sido muy positivo pues el propio investigador pudo tener acceso directo al fenómeno estudiado (Cerezal & Fiallo, 2004). Por su parte, era necesario hacer la entrevista en el formato de semi-estructurada precisamente por la característica de los entrevistados. Se debía acoplar la estructura de las preguntas para poder obtener la información necesaria, era inevitable adaptarse a la perspectiva del sujeto (Berg, 2009) para hablar su “mismo idioma”.

La observación participante se ha llevado a cabo en los meses de noviembre-diciembre de una forma periódica. En las actividades ha sido posible conocer más de cerca la realidad de la asociación y de los jóvenes que asisten a ella. Para la realización de esta observación se siguió una pequeña guía para facilitar la obtención de datos, pero no se limitó a ella. En esta guía se incluyeron aspectos del ambiente en el centro y en las competencias, la asistencia y aportes de los padres, las relaciones con compañeros de equipo y con los del equipo contrario, disciplina, relaciones con los monitores así como reacciones ante la victoria y la derrota.

Para este estudio de caso se seleccionó una asociación en la que hijos de inmigrantes y personas de la etnia gitana principalmente tienen la posibilidad de practicar deportes y hacer otras actividades como son apoyo escolar, manualidades e informática. También se desarrollan actividades de tiempo libre y excursiones. En esta asociación trabajan 4 personas en plantilla, 2 educadoras, 1 trabajadora social y 1 integrador social. También cuentan con la colaboración de alrededor de 50 voluntarios entre monitores de baloncesto, de tiempo libre y de apoyo escolar. Los participantes son 120 niños de educación primaria y entre 45-50 de la ESO. Cabe destacar que esta asociación solamente tiene tres años de fundada y ha tenido un crecimiento muy acelerado.

Las entrevistas se realizaron a partir de una muestra simple de 3 chicos y 4 chicas entre 12 y 14 años hijos de padres extranjeros que asisten a la asociación y que llevan más de 1 año practicando deportes así como a la directora del centro y a una monitora. Los jóvenes provenían de diferentes países, Guinea Ecuatorial (3), República Dominicana (1) y Bolivia (3). La directora y la monitora eran autóctonas y la directora trabajaba el área de apoyo escolar mientras que la monitora trabajaba directamente en las actividades deportivas. Para la realización de las entrevistas a los jóvenes, se elaboró un guión a partir de los temas que se querían observar, en este caso, capital social, componentes de la identidad y los beneficios de la práctica deportiva (ver anexo II). Se tomó como referencia las entrevistas realizadas para el

Estudio Longitudinal de Adaptación de Estudiantes Inmigrantes (LISA, por sus siglas en inglés)⁹ coordinado por los Prof. Marcelo y Carola Suárez-Orozco y los informes de Bultzatzen¹⁰. En el caso de la entrevista a los educadores/monitores que trabajan en el centro, el propósito fundamental ha sido conocer los objetivos de la asociación, su estructura, características fundamentales de los participantes, actividades que realizan y los resultados obtenidos (ver anexo I).

Para medir el nivel de autoestima de los hijos de inmigrantes entrevistados se incluyó en la entrevistas las 10 preguntas de la escala de autoestima de Rosemberg, que ha sido el mismo instrumento utilizado en el estudio longitudinal de sobre hijos de inmigrantes realizado en Madrid y Barcelona (Portes, et. al., 2010). Para calcular los resultados se utilizaron dos sitios web que hacen el análisis de forma automática a partir de los valores asignados a cada frase¹¹. En todos los casos los resultados que aparecieron en ambos sitios web fueron idénticos¹². Se han seguido las pausas éticas al contar con el consentimiento informado de los padres antes de la realización de las entrevistas.

Aunque los tres métodos utilizados para recopilar información presentan características diferenciadas y revelan diferentes facetas del mismo fenómeno, todos conducen al mismo objetivo. En este sentido, se realizó una triangulación para, a través de la combinación de los mismos, obtener una imagen más rica y más inclusiva de la realidad (Berg, 2009). Los conceptos teóricos han podido ser verificados por los datos empíricos recopilados. Esto ha obedecido a la afirmación de Denzin (citado en Berg, 2009, p. 7) de que *“cada método revela diferentes aspectos de la realidad empírica, por lo que se deben utilizar múltiples métodos de investigación.”* Para poder analizar los datos recopilados durante las observaciones y las

⁹ Entrevistas extraídas del sitio web: <http://steinhardt.nyu.edu/immigration/lisa>

¹⁰ Para conocer más sobre este proyecto ir a: <http://bultzatzen.blogspot.com/>

¹¹ Esta escala se interpreta dándole una puntuación a cada respuesta. Se considera que entre 30 y 40 puntos, la autoestima es elevada, de 26 a 29 es una autoestima normal media y menos de 25 es una autoestima baja.

¹² Sitos utilizados: http://psicologoenlared.org/tecnicas/escalas/escala_autoestima.htm , <http://espectroautista.info/tests/emotividad/bienestar-emocional/RSES#B0>

entrevistas, se organizaron las notas tomadas durante las observaciones y se transcribieron las entrevistas que habían sido grabadas. Esta ha sido una parte muy importante del proceso pues según Huberman y Miles (citado en Berg, 2009, p. 53) “...la forma en que se recuperen y almacenen los datos es el corazón de la gestión de datos...”.

Tabla 1. Categorías de análisis

Temas para la entrevista	Categorías de análisis	Conceptos
Trayectoria	- Relaciones familiares	Datos sobre la unidad e historia familiar en España y en origen
	- Entorno social	Personas con las que se relacionan con frecuencia. Incluye amigos de la familia o personas de la comunidad étnica
Aspectos personales	- Rendimiento académico	Percepciones acerca de los resultados académicos antes y después de participar en la asociación
	- Expectativas de futuro	Informaciones sobre los deseos futuros y esperanzas de lograrlo
Componentes de la identidad	- Auto-identificación	Sentimientos de identidad hacia diferentes grupos sociales. Detectar cambios
	- Sentimiento de pertenencia	Reconocimiento de pertenencia a grupos étnicos, grupos de amigos, instituciones.
Capital social	- Redes de amistad	Cómo se ha transformado la red de amigos a partir que comenzaron a practicar deportes
	- Otro significativo	Presencia de personas cercanas que posean los conocimientos y medios necesarios para ayudarlos a ascender socialmente.
Práctica de deportes	- Tiempo practicando deportes	Trayectorias deportivas tanto en España como en sus países de origen
	- Motivaciones para la práctica deportiva	Explicaciones relacionadas con el gusto por la práctica de deportes

Este estudio se ha limitado a Bilbao y sería bueno extenderlo a otros casos del País Vasco, para tener una visión más amplia de la realidad de la Comunidad Autónoma de Euskadi, de igual modo hubiera sido interesante haber podido entrevistar también a hijos de inmigrantes que practican deportes, pero que participan en un equipo donde se relacionen con nativos, situación que no fue posible. Fue muy difícil encontrar bibliografía sobre el tema elaborada en España y muchas de las referencias se han tenido que buscar en estudios anteriores realizados en otros países como Estados Unidos e Inglaterra.

Capítulo 3. Resultados.

Uno de los aspectos fundamentales que se quiso abordar en esta investigación estaba relacionado con el capital social que podría lograr acumular la participación en actividades deportivas, y aunque estaba centrada en hijos de inmigrantes, se intentó conocer si esta participación podría de alguna forma influir también en el capital social de los padres. No solo se quiso conocer si aumentaban las redes de amistad, sino también hasta qué punto esas redes podrían beneficiar a los jóvenes. Desde los objetivos mismos de la asociación se puede ver que uno de los puntos fundamentales es aumentar las redes de amigos y que los jóvenes tengan una visión del mundo más amplia, la directora comentaba:

“Con el baloncesto tienen la oportunidad de ir a otros colegios, conocer a otros niños, salir a jugar partidos los sábados, eso es muy positivo porque ven otras zonas, ven otro mundo, conocen otros chicos. Cuando empezamos, algunos no habían salido del barrio y por supuesto, su perspectiva del mundo era muy reducida”.

Se debe destacar, en el caso de los jóvenes entrevistados, que en todos ha coincidido el hecho de que han aumentado su red de amigos a través de su asistencia a la asociación y la práctica deportiva. Pero lo realmente interesante es que estos grupos de amigos se ayudan en los deberes escolares y esto apoyado por el trabajo de la asociación. Lo expresaban de la siguiente manera:

“Desde que estoy viniendo aquí tengo muchas amistades nuevas...he conocido amigos que me ayudan y me enseñan cosas útiles para las clases. También aquí en (nombre de la asociación) nos dan apoyo escolar y los monitores nos ayudan”.

Es cierto que aumenta el número de amigos, pero dentro de la misma comunidad de inmigrantes y de etnia gitana, es decir, crece hacia adentro. Esto tiene relación con el capital social exclusivo y también encaja con la teoría de conflicto (Putnam 2007, p. 144 & Zubero 2010, p. 19) que sugiere que la diversidad aumenta la distinción extra-grupo a la vez que fortalece la solidaridad intra-grupo.

El papel de la escuela en el proceso de integración y específicamente en facilitar la creación de redes sociales y promover el acceso a diversas actividades es incuestionable, por eso las políticas de integración tienen como uno de los objetivos fundamentales las políticas educativas (Santibáñez, Maiztegui & Fernández, 2007, p. 164). Se hace esta aclaración porque la escuela ha jugado un papel fundamental en acercar a los jóvenes al deporte. Aunque la asociación se acercó al colegio a invitar a las actividades deportivas y se colgaron carteles, la mayoría de los que asisten se han acercado atraídos por otros amigos del colegio, así lo manifestaban:

“Mis amigos del cole, ellos me decían que viniera y yo no creía que me iba a gustar y ahora no me quiero ir... mis amigas del cole me vieron jugando en el patio y me dijeron que viniera con ellas al baloncesto y desde ahí ya estoy viniendo aquí”.

También se debe mencionar la cercanía que existe entre los jóvenes y sus monitores de la asociación. Todos los chicos y chicas hablan muy bien de ellos incluso cuando se les preguntaba por lo que más les gustaba de la asociación la mayoría coincidía en que los monitores ayudan mucho. Las observaciones permitieron reconocer efectivamente la cercanía y la confianza que existe. En este sentido, sería necesario remitirse a lo que Portes, Fernández Kelly & Haller (2008) denominan éxito desde las desventajas (success-out-of-disadvantages)¹³. Este concepto se refiere a factores que pueden ayudar a los hijos de inmigrantes en situaciones desfavorecidas a superar barreras y lograr éxitos educativos. Entre estos factores se destaca la presencia del “otro significativo” como una ayuda externa muy importante. En el caso particular de esta investigación se puede ubicar a los monitores de la asociación como posibles “otros significativos” de estos hijos de inmigrantes que los pueden ayudar a ascender socialmente, precisamente por la confianza que los jóvenes tienen con ellos y porque estos monitores poseen la preparación y el conocimiento necesario para ayudarlos a ascender social y educativamente.

¹³ Se ha realizado la traducción al no encontrar el término en idioma castellano.

A los padres les gusta que sus hijos participen en estas actividades e incluso los motivan a ir a la asociación. Sin embargo, el aspecto negativo detectado tanto en las entrevistas como en las observaciones es la falta de participación de los padres en las actividades de los hijos. Las causas son muy diversas pero destaca sobre todo el régimen laboral pues en los momentos de entrenamiento o partidos de competencia los padres se encuentran trabajando. Una respuesta muy común entre los entrevistados ha sido la siguiente:

“A mi familia le gusta que yo venga y a veces vienen a verme a los partidos. No se involucran mucho en las actividades de la asociación porque están trabajando”.

Sin embargo, desde la asociación se ha trabajado y se está haciendo mucho por que los padres tengan un mayor peso en las actividades y colaboren más con la asociación, aunque reconocen que es una situación muy complicada. Se trata de motivarlos invitándolos a las diversas actividades del centro:

“Esa es una labor que este año le estamos poniendo hincapié pues es cierto que los padres son una referencia muy importante para ellos y queremos trabajar juntos con los padres y el colegio por el bien de los niños. Nosotros solos no podemos lograr mucho, tenemos que tener la colaboración de los padres y el apoyo del colegio. El problema con estos padres es que algunos no se acercan mucho a nosotros, no vienen, ya sea porque no quieren, otros porque trabajan mucho, y realmente hay pocas oportunidades de atraparles. Este año estamos tratando de hacer reuniones con los padres, charlas para ayudarles con la labor educativa de los hijos. Queremos también que participen en las actividades nuestras con sus hijos. Bien sea acompañándolos a algún partido, venir a verles. Es que cuando juegan con otro equipo hay 10 padres del otro equipo y del nuestro uno solo. Los padres deben involucrarse porque para los niños es importante”.

En este caso específico, el deporte efectivamente ha servido para aumentar el capital social de los hijos de inmigrantes pues les ha permitido aumentar su red de amigos que se ayudan entre ellos en los deberes escolares y hay una percepción generalizada de que los resultados académicos han mejorado desde que participan en las actividades deportivas del centro. Queda pendiente la participación de los padres que puede ser positiva no solo para los

jóvenes, sino también para ellos que a través de estas actividades también pudieran aumentar su capital social.

Uno de los resultados fundamentales que se ha detectado es que tal como se esperaba, las razones por las que chicos y chicas participan en las actividades deportivas del centro son las mismas, para divertirse, pasar los ratos libres, entretenerse, hacer amistades. Sin embargo, los datos recopilados contrastan con la afirmación anteriormente expuesta de que existen diferencias de género para la participación en actividades deportivas (García Ferrando, 2006), pues en la asociación la participación de jóvenes de ambos sexos se encuentra equilibrada, incluso hay una diferencia muy leve a favor de las chicas.

Sí se ha visto reflejada la tendencia de los padres a tener un control estricto hacia sus hijas. Sin embargo, las actividades deportivas son consideradas sanas y a los padres les gusta que las hijas participen, lo que les da cierta libertad:

“Aquí estoy con mis amigos, me dejan hacer lo que quiero, juego al baloncesto que es lo que más me gusta, he conocido a más gente, porque allí (en la ciudad de España donde vivían anteriormente) no me dejaban hacer nada. Mis padres no me dejaban estar mucho tiempo fuera. Aunque aquí tampoco me dejan, pero aquí es mucho mejor. Es que allí me sentía como encerrada... A ellos les gusta que haga deportes y están contentos de que venga. Para mis padres lo más importante son los estudios y como aquí me ayudan con los deberes, ellos están tranquilos con que yo venga, además, saben que a mí me gusta el baloncesto”.

Este patrón de comportamiento de los padres se repite en todas las jóvenes entrevistadas, ellas pueden estar más tiempo fuera de la casa pero porque ellos sienten que están en un lugar seguro, que se les ayuda y se les mantiene haciendo actividades que son de beneficio para su formación general.

Los niveles de autoestima entre chicos y chicas ha sido similar por lo que se contrasta con estudios anteriores que apuntaban a niveles de autoestima más bajo entre chicas. De los casos entrevistados, solo uno obtuvo la puntuación de 25, el resto todos oscilaban entre 28 y 31

puntos. Esto da a entender que poseen niveles normales, incluso un poco elevados, de autoestima y que la imagen que tienen de sí mismos es buena y este dato si coincide con el estudio realizado en Madrid y Barcelona (Portes et. al., 2010) en el que el nivel de autoestima medio resultó moderadamente alto.

Esto se relaciona con el nivel de aspiraciones que poseen que también es bastante alto. A la pregunta de si les gustaría llegar a ser deportistas de alto rendimiento, todos menos uno respondieron que si y esa misma cantidad respondió que le gustaría terminar la universidad, aunque reconocen que hay que estudiar mucho y eso les resulta difícil:

“Me gustaría ir a la universidad, pero no sé, lo veo muy difícil porque ahora mismo no se me dan muy bien las clases. En algunas asignaturas saco buenas calificaciones, pero en otras, como matemáticas, no las llevo muy bien”.

Las causas de estos niveles de autoestima y aspiraciones se deben en parte a la labor que se realiza en la asociación:

“Tratamos de educar a estos chavales en valores que nos parecen importantes para la vida, integrarles en una sociedad que es más amplia que este barrio, que vean un poco de más alternativas, que se desarrollen en la convivencia social, ellos son el futuro de nuestra sociedad y deben ir más allá de lo que se les ofrece. Que vean más alternativas y que el mundo es más amplio de lo que se les muestra. Que ellos también pueden conseguir cosas. Un día uno me pregunto ¿Yo puedo ser médico? Y yo le respondí que por supuesto, igual que todo el mundo. Otro día hicimos una excursión a la Universidad de Deusto y algunos preguntaban: ¿Y yo podría estudiar aquí? Pues por supuesto, ¿Por qué no? Ellos a veces se ven con menos oportunidades que otra gente pero tratamos de cambiarles esa mentalidad, que vean que ellos tienen las mismas posibilidades que todos”.

Las respuestas dadas a las preguntas que tenían que ver con la auto-identificación, como conciencia de la propia identidad, han mostrado que poseen identidades híbridas donde juntan aspectos de la sociedad de origen con los de la sociedad donde viven actualmente. Cabe destacar que todos los entrevistados han nacido en otros países de los que han salido a edades muy tempranas con una estancia en España entre 3 y 7 años. Esto hace que mantengan vínculos familiares y emocionales con la sociedad de origen. Sin embargo, también

se sienten parte de la sociedad receptora donde, por ejemplo, celebran tanto las fiestas de su país natal como las de España. A la hora de describir los dos lugares les dan valores positivos a ambos y les cuesta trabajo decidirse en cuál de los sitios preferiría vivir si dependiera de ellos.

“Me siento como en casa en (país de origen), porque allí están mis abuelos que los quiero mucho, pero me gustan los dos sitios para vivir”.

Sin embargo, todos tienen bien claro que ven su futuro en España. Cuando se les pregunta por los equipos donde les gustaría jugar mencionan equipos de España (Bilbao Basket, DKV Joventut, Barcelona) e incluso, cuando hablan de la NBA, se refieren a los Lakers y a Pau Gasol. Aunque no se sienten españoles, si han desarrollado un sentido de pertenencia muy fuerte a la sociedad española.

También se sienten muy arraigados a su equipo, se consideran parte de la asociación y orgullosos de representarla. De forma general creen que la decisión de practicar baloncesto en la asociación les ha cambiado la vida para bien. La idea original de la asociación era trabajar con los estudiantes de la escuela primaria que está cerca de la asociación y de hecho estos fueron los primeros que asistieron, pero cuando pasaron a la ESO, no quisieron abandonar el equipo y la asociación tuvo que acomodarse para poder mantenerlos y que ellos pudieran participar en la competición para esta categoría. Ahora los más grandes ayudan a los más pequeños y se sienten felices por ello.

En todos los casos se ha comprobado que de forma general tienen sentimientos de pertenencia tanto a su grupo étnico como a la asociación y a la sociedad de acogida. Esto lleva al reconocimiento de que se encuentran más cerca del modelo de biculturalidad o pertenencia doble (Massot, 2003) al ser capaces de participar activamente en su grupo étnico así como en el grupo mayoritario. Les gusta asistir a actividades de los dos grupos, y en ambos casos saben cómo desenvolverse. Incluso han manifestado que hablan tanto el Castellano como el Euskera.

Pese a que en el II Plan Vasco de Inmigración se propone el ofrecimiento de ayudas para entidades privadas sin ánimo de lucro que ejecuten programas que favorezcan la integración, la asociación estudiada no recibe actualmente muchas ayudas del Gobierno Vasco para poder desarrollar sus programas de ayuda a los hijos de inmigrantes y su integración a la sociedad a través del deporte y los recursos son muy escasos. El ayuntamiento ha cedido los locales, que no es poca cosa, y actualmente se presentan a concursos públicos y privados y reciben alguna subvención del ayuntamiento. Pero depende mucho de las ayudas privadas. De todas formas se reconoce una asociación muy joven que debe ir creciendo a medida que va aprendiendo.

“Creo que somos una asociación muy joven y debemos ir creciendo a la par que vamos aprendiendo. Los recursos son muy importantes y en los tiempos que corren son muy escasos. Antes, cuando no había crisis había más ayudas particulares. Las empresas aportaban más e incluso las entidades públicas daban más subvenciones y ahora ciertamente se han reducido mucho y eso se nota. Pero también debemos crecer a la vez que aprendemos, no es cuestión de hacer un macroproyecto y al final perdernos por el camino, sino ir creciendo poco a poco. De todas formas esta asociación ha crecido mucho y muy rápido, empezamos con pocos chavales y ya tenemos casi 150-200 así que es mejor cuidar lo que tenemos e ir creciendo poco a poco”.

Por parte de la población de Bilbao, se ha observado algún grado de inconformidad con las actividades deportivas actuales que tienen participación de inmigrantes. Por ejemplo, el “mundialito de fútbol”¹⁴ en el que participan equipos de inmigrantes de varios países, sin dejar de reconocer su lado positivo, si recibe muchas críticas en el sentido de que no es realmente integrador al tener una presencia de nativos muy limitada. Da la posibilidad de participación pública, pero no acerca los inmigrantes a los nativos.

El apoyo institucional al desarrollo de deportes autóctonos de otras zonas geográficas es muy escaso. Estos deportes pueden ser un magnífico puente entre culturas y ayudar a la integración. Una experiencia de esto ocurre en Barcelona donde el críquet ha permitido la integración de muchos paquistaníes que se sienten orgullosos de representar a su ciudad con

¹⁴ Referencia al “Mundialito BBK”, torneo que reúne a equipos formados por inmigrantes de diferentes nacionalidades. Pero la participación de nativos es muy reducida.

el deporte nacional de su país de origen y a través de este deporte se han podido establecer vínculos entre la comunidad paquistaní y las administraciones públicas (Kennett et. al., 2006).

Capítulo 4. Conclusiones y recomendaciones.

4.1. Conclusiones.

Durante el transcurso de la investigación se ha evaluado el papel que juega la participación en actividades deportivas en la integración de los hijos de inmigrantes como una herramienta complementaria a la labor de la familia y al trabajo de las escuelas que se reconocen como la fuente principal de integración para los jóvenes. El deporte es una actividad de por si integradora, que además de transmitir valores, puede tener impactos positivos para la salud (Kennet et. al., 2006).

Después de hacer observaciones al trabajo de una asociación que utiliza el deporte como forma de integrar y educar valores y teniendo en cuenta los intercambios de opiniones con monitores y jóvenes participantes, se ha comprobado que efectivamente el deporte ha ayudado a la integración de los hijos de inmigrantes, que han encontrado un espacio donde pasar el tiempo libre, haciendo lo que les gusta y donde reciben ayuda tanto para su desarrollo como deportistas como para su mejora en términos de escolarización.

Entre los aspectos favorecidos por la práctica del deporte en los hijos de inmigrantes se encuentra el aumento de las redes de amistad. La asistencia a la asociación, les permite insertarse en un ambiente donde pueden interactuar con iguales y donde pueden dar y recibir ayuda. Ha aumentado su capital social en tanto que crecen sus redes de amistad, su esfera de influencias y reciben beneficios directos. Aunque se debe hacer la salvedad de que estamos frente a un caso de capital social exclusivo pues las redes aumentan pero hacia adentro del mismo grupo, lo que no deja de ser positivo ni excluye la relación con otros grupos(Putnam, 2007). Se debe destacar que su asistencia a estas actividades los pone en contacto con

personas que pueden guiarlos positivamente en la sociedad y que se pueden convertir en su “otro significativo”, en este caso específico encarnados en la figura de los monitores y entrenadores de la asociación.

Una característica en los hijos de inmigrantes es la existencia de identidades híbridas donde combinan aspectos de dos culturas, las de origen y las de la sociedad receptora. Se pudo comprobar que su participación en las actividades deportivas les ha permitido interactuar tanto con otros inmigrantes en la propia asociación como también con autóctonos en las competencias, y se desenvuelven perfectamente en ambas situaciones. Se ha podido ver que los jóvenes estudiados han desarrollado una biculturalidad o pertenencia doble y que el deporte ha incidido en esta realidad. Si bien se sienten que pertenecen a sus grupos étnicos de origen, también han desarrollado un sentido de pertenencia fuerte a la sociedad donde viven y especialmente a la asociación donde pasan mucho tiempo y de la que se sienten orgullosos de representar.

Participar en actividades deportivas también les ha llevado a tener niveles altos de expectativas, tanto deportivas como académicas. El ambiente encontrado en la asociación les exige que deban superarse cada día y para ello cuentan con el apoyo de iguales y de los monitores. Tienen la autoestima dentro de los parámetros normales y aunque conocen sus limitaciones, también tienen muchas esperanzas de poder alcanzar sus propósitos. Han tenido la experiencia de que con práctica y esfuerzo se pueden lograr triunfos en el ámbito deportivo y esto también lo han aplicado al ámbito escolar donde han visto mejorado su rendimiento académico, y esto incide en sus expectativas.

No existen diferencias significativas en las motivaciones de participación entre chicos y chicas. Los padres se sienten más seguros sabiendo que sus hijas practican deporte en un lugar donde se les ayuda no solo en esta actividad sino que también les aporta beneficios

académicos. Las chicas, además de sentirse motivadas, encuentran un lugar que les permite salir más del hogar y dedicarle más tiempo a las amistades.

Los resultados positivos son incuestionables como ha quedado demostrado en este trabajo, los jóvenes pasan más tiempo haciendo una actividad que les gusta, que además es beneficiosa para la salud y se mantienen alejados de la calle y los riesgos que puedan encontrar. Los padres se sienten más tranquilos pues a pesar de tener que estar muchas horas fuera del hogar, saben que sus hijos estarán bien cuidados y formándose positivamente.

4.2. Recomendaciones.

Teniendo en cuenta los resultados de este estudio se desprenden las recomendaciones siguientes:

- Seguir desarrollando investigaciones sobre los hijos de inmigrantes, sus procesos de construcción de identidades y sus dinámicas de integración, principalmente estudios que incluyan las actividades extraescolares como un complemento importante para la integración de hijos de inmigrantes, especialmente la participación en actividades deportivas.
- Utilizar esta investigación como preludeo para una de mayores dimensiones que incluya no solo jóvenes que practiquen deportes en equipos formados mayoritariamente por hijos de inmigrantes, sino incluir otros estudios de casos donde la muestra sea más variada y realizar una triangulación entre ellos.
- Impulsar proyectos destinados a incrementar el acceso a la participación deportiva de los hijos de inmigrantes y a promover la práctica de otros deportes autóctonos de los países de inmigración, como el béisbol. Asimismo aumentar el apoyo de las

instituciones a las asociaciones que tienen esta iniciativa y se esfuerzan por sacarlas adelante.

Agradecimientos

Quisiera agradecer en primer lugar al programa SYLFF (Ryoichi Sasakawa Young Leaders Fellowship Fund), que me ha otorgado la beca gracias a la cual he podido participar en el programa del Máster en Migraciones, Conflictos y Cohesión Social en la Sociedad Global y que también me han proporcionado los fondos para realizar una estancia de dos meses en la universidad de Princeton. Hago extensivo el agradecimiento a la Asociación donde se han realizado las observaciones y entrevistas, a sus monitores y todos los participantes por todo el apoyo ofrecido.

Bibliografía.

Actis, W. Prada, M. A. & Pereda, C. (2007). *Inmigración, Género y Escuela*. Madrid: Centro de Investigación y Documentación Educativa.

Aguado, T. (2003). *Pedagogía intercultural*. Madrid: Mc. Graw-Hill

Aparicio, R. & Tornos, A. (2006). *Hijos de inmigrantes que se hacen adultos: Marroquíes, Dominicanos y Peruanos*. Madrid: Observatorio Permanente de la Inmigración, Ministerio de Trabajo e Inmigración.

Baldassaro, L. & Jonson, R. A. (2002). *The American Game. Baseball and Ethnicity*. Writing Baseball Series Editor: Richard Peterson.

Berg, B. L. (2009). *Qualitative Research Methods for the Social Sciences* (7th ed.). Boston: Allyn & Bacon, c2009.

Blanco Fernández, C. (2008). Inmigración extranjera en el País Vasco. Estrategias políticas para la gestión de la diversidad. *Política y Sociedad*, 45-1, 187-203.

Bourdieu, P. (1986). The Forms of Capital. En Richardson, J. (Ed.). *Handbook of Theory and Research for the Sociology of Education* (pp. 241-258). New York: Greenwood.

Broh, B. A. (2002). Linking Extracurricular Programming to Academic Achievement: Who Benefits and Why?. *Sociology of Education*, 75-1, 69-95.

- Bueno Abad, J. R. & Belda Ibañez, J. F. (Dirs.). (2005). *Familias Inmigrantes en la escuela. Discursos de los Agentes Educativos*. Universitat de Valencia.
- Burdsey, D. (2006). If I Ever Play Football, Dad, Can I Play for England or India?: British Asians, Sport and Diasporic National Identities. *Sociology*, 40, 11-28.
- Castles, S. (2006). Factores que hacen y deshacen las políticas migratorias. En A. Portes & J. DeWind (Coords.). *Repensando las migraciones. Nuevas perspectivas teóricas y empíricas* (pp. 33-66). Mexico: Universidad Autónoma de Zacatecas
- Castles, S., Korac, M., Vasta, E. & Vertovec, S. (2002). *Integration: Mapping the Field*. Oxford: Centre on Migration, Policy, and Society and Refugee Studies Centre.
- Cerezal Mezquita, J. & Fiallo, J. (2004). *¿Cómo investigar en pedagogía?* Cuba: Editorial Pueblo y Educación.
- Collins, M. & Kay, T. (2003). *Sport and Social Exclusion*. London and New York: Routledge.
- Crul, M. & Schneider, J. (2010). Comparative integration context theory: participation and belonging in new diverse European cities, *Ethnic and Racial Studies*, 33-7, 1249-1268
- Dreby, J. (2007). Children and Power in Mexican Transnational Families. *Journal of Marriage and Family*, 69-4, 1050-1064.
- El-Haj, T. R. A. (2007). "I Was Born Here, but My Home, It's Not Here": Educating for Democratic Citizenship in an Era of Transnational Migration and Global Conflict. *Harvard Educational Review*, 77-3, 285-316.
- Falicov, C. (2007). Working with Transnational Immigrants: Expanding Meanings of Family, Community and Culture. *Family Process*, 46-2, 157-172.
- García Ferrando, M. (2006). Posmodernidad y Deporte: Entre la individualización y la masificación: Encuesta sobre los hábitos deportivos de los españoles, 2005. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte – Consejo Superior de Deportes, Madrid.
- Hadj Handri, N. (2008). La identidad mutante. La construcción de la identidad en los hijos de inmigrantes. *Documentación Social. Revista de Estudios Sociales y de Sociología Aplicada* 151, 35-48.
- Henry, I. P. (2005). Sport and multiculturalism: a European Perspective. [Documento www] Extraído el 13 de diciembre de 2010 desde: http://olympicstudies.uab.es/pdf/wp102_eng.pdf
- Kennet, C., De Moragas, M., Sagarzazu, I., Cerezuela, B. (2006). *Deporte e inmigración en España: el papel del deporte en la integración de los ciudadanos* [Memoria final], Centre d'Estudis Olímpics, Bellaterra.
- Mansouri, F. (2009). *Youth Identity and Migration: Culture, Values and Social Connectedness*. Altona, Vic.: Common Gound. Diversity Series.

Massot, M. I. (2003). *Jóvenes entre culturas: la construcción de la identidad en contextos multiculturales*. España: Desclée

Moral Moreno, L., Santos Ortega, A., Balibrea Melero, E. (2006). *Los deportes como medio para la integración de los jóvenes desfavorecidos en el mercado laboral*. [Documento www] Extraído el 15 de diciembre de 2010 desde: <http://www.cesdonbosco.com/revista/articulos2005/mayo/luismoralinformei&s.pdf>

Penninx, R. & Martiniello, M. (2006). Procesos de integración y políticas (locales): estado de la cuestión y algunas enseñanzas. *Reis*, 116-06, 123-156.

Portes, A. (2010). *Economic Sociology. A Systematic Inquiry*. Princeton University Press.

Portes, A. & Rumbaut, R. (2006). *Immigrant America: A portrait* (3rd ed.). Berkeley: University of California Press.

Portes, A., Aparicio, R., Haller, W. & Vickstrom, E. (2010). Moving Ahead in Madrid: Aspirations and Expectations in the Spanish Second Generation. *IMR*, 44-4. 767-801.

Portes, A., Fernández-Kelly, P. & Haller, W. (2009) The Adaptation of the Immigrant Second Generation in America: Theoretical Overview and Recent Evidence. *Journal of Ethnic and Migration Studies*, 35, 1077-1104.

Portes, A., & Böröcz J. (1989). Contemporary Immigration: Theoretical Perspectives on its Determinants and Modes of Incorporation. *International Migration Review*, 23-3, 606-630.

Portes, A., & MacLeod, D. (1999). Educating the Second Generation: Determinants of Academic Achievement Among Children of Immigrants in the United States. *Journal of Ethnic and Migration Studies*, 25-3, 373-396.

Portes, A., & Fernández-Kelly, P. (2008). No Margin for Error: Educational and Occupational Achievement among Disadvantaged Children of Immigrants. *Annals of the American Academy of Political and Social Science*, 620, 12-36.

Portes, A., Vickstrom, E., & Aparicio, A. (2010). Coming of Age in Spain: The Self-identification, Beliefs and Self Esteem of Children of Immigrants. (Pendiente de publicación).

Putnam, R. D. (2007). E Pluribus Unum: Diversity and Community in the Twenty-first Century. The 2006 Johan Skytte Prize Lecture, *Scandinavian Political Studies*, 30-2, 137-174. <http://www.utoronto.ca/ethnicstudies/Putnam.pdf>

Reboredo, J. M. (2009). *La identidad de la Europa posmoderna. Segunda Parte: Identidad Europea y Diversidad Cultural*. Vitoria-Gazteiz: Diputación Foral de Álava.

Rudiger, A. & Spencer, S. (2003). *Social integration of migrants and ethnic minorities. Policies to combat discrimination*. [Documento www] Extraído el 28 de noviembre de 2010 desde: <http://www.oecd.org/dataoecd/15/4/15516956.pdf>

Rumbaut, R. (2005). Turning Points in the Transition to Adulthood: Determinants of Educational Attainment, Incarceration, and Early Childbearing among Children of Immigrants. *Ethnic and Racial Studies*, 28, 1041-1086

Sagarzazu, I. (2009) *Mujer inmigrante y deporte*. [Documento www] Extraído el 13 de diciembre de 2010 desde:

<http://www.mujierydeporte.org/documentos/docs/MUJER%20INMIGRANTE%20Y%20DEPORT E.pdf>

Santibáñez, R. & Maiztegui, C. (2006) La escuela, puente de integración de jóvenes inmigrantes: animando al éxito. En R. Santibáñez & C. Maiztegui (Eds.). *Inmigración: Miradas y Reflejos. Historias, identidades y claves de intervención social* (pp. 199-218). Bilbao: Universidad de Deusto

Santibáñez, R., Maiztegui, C. & Fernández L. (2007) Competencia intercultural y formación del profesorado. Análisis de los planes educativos. En A. Ibarrola-Armendariz & C. H. Firth (Eds.). *Migraciones en un contexto global* (pp. 161-192). Bilbao: Universidad de Deusto

Schneider, J. & Crul, M. (2010). New Insights into Assimilation and Integration Theory: Introduction to the Special Issue. *Ethnic and Racial Studies*, 33-7, 1143-1148.

Spencer, S. (2006). *Social Integration of Migrants in Europe: A Review of the European Literature 2000-2006*. [Documento www] Extraído el 5 de diciembre de 2010 desde: <http://www.compas.ox.ac.uk/people/staff/sarah-spencer/publications/>

Suárez-Orozco, C. & Suárez Orozco, M. (2002). *Children of Immigration*. Harvard. Cambridge, Massachusetts, (etc.): Harvard University Press.

Suárez-Orozco, C., Pimentel, A., & Martin, M. (2009). The Significance of Relationships: Academic Engagement and Achievement Among Newcomer Immigrant Youth. *Teachers College Record*, 111-3, 712-749.

Swanson, D. P., Spencer, M. B. & Petersen, A. (1998). Identity formation in adolescence. En K. Borman y B. Schneider (Eds.). *The adolescent years: Social influences and educational challenges* (pp. 18-41). Chicago, IL: University of Chicago Press.

Terrén, E. (2004). *Incorporación o asimilación. La escuela como espacio de inclusión social*. Madrid: Catarata.

Vicente Torrado, T. L. (2006). *La inmigración latinoamericana en España*. [Documento www]. Extraído el 2 de noviembre de 2010 desde: http://www.un.org/esa/population/meetings/IttMigLAC/P13_Vicente.pdf.

Zubero, I. (2010). *Confianza ciudadana y capital social en sociedades multiculturales*. Ikuspegi, Observatorio Vasco de Inmigración.

Fuentes:

Barómetro Ikuspegi, junio 2010.

II Plan Vasco de Inmigración.

Ley 19/2007 de 11 de julio contra la violencia, el racismo y la xenofobia en el deporte.

Ley 19/2007 de 11 de julio contra la violencia, el racismo, la xenofobia y la intolerancia en el deporte.

Libro Blanco sobre el Deporte.

Plan Estratégico de Ciudadanía e Integración 2007-2010.

Anexos.

Anexo I

ENTREVISTA AL EDUCADOR

1. ¿Cómo surge la asociación?
2. ¿Por qué surgió?
3. ¿Cuáles son los objetivos de la asociación?
4. ¿Me puedes comentar el proyecto que lleváis a cabo con los jóvenes?
5. ¿Quiénes participan en las actividades de la asociación?
6. ¿Qué valores trabajáis desde la asociación?
7. ¿Cuántos jóvenes participan?
8. ¿Qué edad tienen?
9. ¿Cuántos jóvenes participan?
10. ¿De qué lugares son los y las jóvenes que participan?
11. ¿Cómo llegan a la asociación? ¿Y por qué?
12. ¿Cuáles son las actividades que se realizan en la asociación?
13. ¿Qué temáticas se trabajáis en el proyecto, que deportes practican los participantes?
14. ¿Participan los y las jóvenes en el diseño (proceso) de las actividades?
15. ¿Quién lleva a cabo el proyecto?
16. ¿Qué responsabilidades tienen dentro de la asociación?
17. ¿Participan en actos públicos los y las jóvenes?
18. ¿Veis algún cambio en los jóvenes desde que participan en las actividades de la asociación?
¿En qué sentido? (a nivel social, a nivel educativo, a nivel familiar, en su relación con los iguales)
19. ¿Qué les ofrece la asociación a los jóvenes ¿qué implica la participación en la asociación en su relación con los iguales?
20. ¿Qué implica la participación en la asociación en su relación con la sociedad de acogida?
21. ¿Conoce la gente del barrio la asociación?
22. ¿Se trabaja el tema de la identidad con los jóvenes?
23. ¿Algún aspecto que creas relevante destacar?

Anexo II

ENTREVISTA A LOS JÓVENES

Fecha:

Código:

Identificación / identidad

Edad:

Sexo:

Escuela:

Grado:

Nacionalidad:

1. ¿Dónde has nacido? (¿cuál es tu origen?)
2. ¿Dónde han nacido tus padres?
3. ¿Cuánto tiempo has vivido en España? ¿En Bilbao?
4. ¿Has venido con tú familia? ¿Con quién vives?
5. ¿Tus padres tienen nacionalidad española, residencia en España o están en espera de regularización?
6. Teniendo en cuenta lo bueno y lo malo ¿estás satisfecho de haber venido a vivir a España / Bilbao?
7. ¿Qué cosas han mejorado desde que te viniste a vivir a España / Bilbao? ¿Y empeorado?
8. ¿Qué idiomas hablas?
9. A alguien que tú conoces de España / Bilbao que nunca ha ido a visitar (país de origen) ¿qué le dirías acerca de cómo es?
10. Si alguien que tu conoces de (país de origen) fuera a visitar por primera vez España / Bilbao ¿qué le dirías acerca de cómo es?
11. ¿En cuál de estos países (país de origen y España) te sientes más cómo en casa?
12. ¿Es importante para ti celebrar los días festivos de (país de origen)?
13. ¿Es importante para ti celebrar los días festivos de España / Bilbao?
14. En términos de nacionalidad o grupo étnico ¿Cómo te identificas? ¿cómo te llamas a ti mismo?
15. ¿Si fuera tu decisión o si estuviese en tus manos, regresarías a vivir en tu país de origen o te quedarías aquí? ¿Por qué?
16. Te sientes: (del país de origen) /Español / Vasco / Bilbaíno
17. ¿Hasta qué nivel planeas seguir estudiando?
18. ¿Qué te gustaría hacer cuando seas mayor?
19. ¿Crees que podrás alcanzar tus aspiraciones?
20. ¿Qué acostumbras a hacer en tus ratos libres y fines de semana? ¿con quién?
21. ¿Tu o tus padres, practican alguna religión, cual?

La asociación y sus implicaciones

1. ¿Desde cuándo practicas deportes? ¿solo para (nombre de la asociación)?
2. ¿Desde cuándo vienes a la asociación y participas en sus actividades?
3. ¿Quién te informo de la existencia de la asociación?
4. ¿Por qué vienes?
5. ¿Cuántas veces vienes a la semana?
6. ¿Te gustaría llegar a ser un deportista de élite?
7. ¿Si llegaras a ser un deportista de élite, para que equipo (club o nacional) te gustaría jugar?
8. ¿Con quién viniste la primera vez?
9. ¿Tienes más amigos ahora que antes de venir a la asociación?
10. ¿Tus amigos te ayudan de alguna manera en la escuela?
11. ¿De qué origen son tus amigos? ¿En qué idioma hablas con ellos?
12. ¿Alguno de tus amigos actuales lo has conocido a través del deporte (asociación)?
13. ¿Entre tus amigos, hay más chicos o chicas?
14. ¿Qué actividades realizas en la asociación?
15. ¿Cómo te sientes con las actividades que se realizan en la asociación?
16. ¿Cómo crees que las personas de la asociación te apoyan o te ayudan?

17. ¿Tus resultados académicos han mejorado desde que participas en (nombre de la asociación)?
18. ¿Te sientes parte de la asociación? ¿Por qué?
19. ¿Fomenta la asociación tu contacto con tú lugar de origen? ¿Y con la sociedad de acogida?
20. ¿Con qué frecuencia tienes la oportunidad de hacer amigos/as con gente que nos es de (país de origen)?
21. ¿Cómo crees que percibe la comunidad, el barrio, la familia, a la asociación y las actividades que en ella se llevan a cabo?
22. ¿Favorece la asociación tu sentimiento de pertenencia a la sociedad de acogida? ¿Por qué?
23. ¿Se implica el barrio y la familia en el desarrollo del proyecto de la asociación?
24. ¿Te sientes orgulloso de representar a (nombre de la asociación), por qué?
25. ¿Qué haces o te gustaría hacer por tu barrio, tu escuela?
26. ¿A qué persona admiras o cómo quien te gustaría ser? ¿Por qué?

“Voy a leerte una serie de frases incompletas y tú tienes que decirme lo primero que pienses al oírlas, lo primero que te venga a la mente. No hay respuestas correctas o incorrectas sino que lo que nos interesa es tu opinión y la sinceridad de tus comentarios. La información que aquí se contiene será tratada con confidencialidad”.

1. Para ti, el deporte es ...
2. Para ti, (nombre de la asociación) es...
3. Si no vinieses a (nombre de la asociación)...
4. Mi mejor momento con (nombre de la asociación)...
5. Mi peor momento con (nombre de la asociación)...
6. El ambiente en (nombre de la asociación)...
7. Lo que más me gusta de (nombre de la asociación) es...
8. Lo que menos me gusta de (nombre de la asociación) es ...
9. Gracias a (nombre de la asociación) he conseguido ...
10. Cuando no vengo a (nombre de la asociación) ...
11. Mis compañeros son ...
12. Para tus padres (nombre de la asociación) es...

Para medir autoestima:
Escala de autoestima de Rosemberg

No.	Pregunta	Muy de acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
1	En general, estoy satisfecho conmigo mismo.				
2	A veces pienso que no soy bueno en nada.				
3	Tengo la sensación de que poseo algunas buenas cualidades.				
4	Soy capaz de hacer las cosas tan bien como la mayoría de las personas.				
5	Siento que no tengo demasiadas cosas de las que sentirme orgulloso.				
6	A veces me siento realmente inútil.				
7	Tengo la sensación de que soy una persona de valía, al menos igual que la mayoría de la gente.				
8	Ojalá me respetara más a mí mismo.				
9	En definitiva, tiendo a pensar que soy un fracasado.				
10	Tengo una actitud positiva hacia mí mismo.				

Anexo III

Permiso de padres para la participación de su hijo en un proyecto de evaluación

Estimada familia,

Por este medio deseamos solicitarles su permiso para que su hijo(a) participe en una entrevista de estudiantes para un proyecto sobre el papel del deporte en el desarrollo e integración de niños y niñas. La entrevista será realizada por un estudiante de Máster de Migraciones de la Universidad de Deusto que colabora con la Asociación (nombre de la asociación).

Para la realización de este estudio es preciso realizar entrevistas a personas que participan en proyectos educativos después del horario escolar. Los resultados de esta investigación permitirán estudiar la eficacia de la participación en los deportes para el desarrollo e integración de niños y niñas y se utilizarán para explorar formas de mejorar este tipo de ofertas.

Le enviamos esta carta para obtener su consentimiento antes de realizar la entrevista. Queremos señalar que no se divulgará ninguna información sobre su hijo(a). Los nombres de los estudiantes no serán requeridos. La participación es voluntaria, por lo que participar o no en las entrevistas no afectará la relación de su hijo(a) con la asociación. A la vez, nos comprometemos a compartir con ustedes, si así lo desean, los resultados del trabajo de investigación.

Por otra parte, queremos informar que en cualquier momento del proceso su hijo/a tiene derecho a renunciar a participar. En caso de que no esté de acuerdo, les agradeceríamos que nos envíen de regreso a (nombre de la asociación) la nota adjunta, antes del miércoles día 15 de diciembre.

Muchas gracias de antemano por su cooperación y esperamos permitan la participación de sus hijos en el proyecto.

.....
TÍTULO DEL PROYECTO: DEPORTE E INTEGRACIÓN

Nombre de la persona

Ikaslearen izena _____

No, lo siento pero prefiero que mi hijo(a) no participe en la entrevista

Ez, sentitzen dut baina nahiago dut nire semeak/alabak parte ez hartzea

Firma de los padres o tutores

Gurasoen edo tutoreen sinadura _____

Fecha

Data _____